

ལྷན་དག་བྱས་པ་འདྲག་གོ།



ལྷན་དག་གྱིས་པ་འདུག་གྱི།

རིག་གོང་དུ་ཆེ་མཁར་གྱིས་བཅུ་མས།

ཚིག་གྲིག་འགན་འཁུན་པ།

ཚིག་འཛུམས།

མདུན་གྲིག་བཟོ་འགྲུབ་པ།

བུམས་པ་བཟང་།

ཚུན་པག་གྲིས་པ་འབྲུག་གྲོ།
རིབ་གོང་རྩོམ་མཁར་གྲིས་བཅུམས།

✕

ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་དཔེ་ལྷན་ཁང་ནས་བསྐྱར།

ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་ཏུ་དཔེ་དེབ་ཁང་ནས་བཟང་།

ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་ཏུ་ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་ཏུ་བཟང་།

787 × 1092 1/32 རྩིས་གྲངས་ 1—4, 000 བར་ལས་བཟང་།

1987 ལོའི་ཟླ་ 8 ལོར་ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་ཏུ་བཟང་།

ISBN—223—00043 0/H.1

ཐད་ཐོབ་མ་མི་དམངས་ཏུ་བཟང་། 1.90

责任编辑：群宗

封面设计：强桑

修辞学常识问答

白贡·多吉卡 著

※

西藏人民出版社出版

西藏新华书店发行

西藏新华印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：13.5

1987年8月西藏第1版第1次印刷

印数：1—4,000

ISBN7—223—00043—0/H·1

书号：M9170·23 定价：1.90 元

ས་བཅད་དང་པོ། སྒྲན་ངག་གི་སྒྲི་
ཁོག་བརྗོད་པ།

མོ་པ་ཆན་དང་པོ།

ཆན་ངག་གི་ཐུ་ཁོག་

གཅིག་ ཆན་ངག་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། ཆན་ངག་ཟེར་བ་དེ་མོད་ཀྱི་རིག་གནས་བཅུ་ཉི་ལྔ་ལ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་
རིག་པ་ཉི་ལྔ་ལ་ཆན་ངག་ཏུ་གྱུར་བ་ཉི་ལྔ་པ་ཞིག་རེད།

གཉིས། མོད་ཀྱི་རིག་གནས་བཅུ་པོ་གང་དག་རེད།

སྒྲུབ་རིག་པ་དང་། ཆད་མ་རིག་པ་དང་། བཟོ་རིག་པ་དང་།
གསོ་བ་རིག་པ་དང་ནང་དོན་རིག་པ་བཅས་རིག་གནས་ཆེ་བ་ལྔ་དང་།
ཆན་ངག་དང་། མངོན་བརྙེས་དང་། ལྷུང་སྒྲུབ་དང་། རྒྱུ་གར་དང་།
སྐར་ཅིས་སོགས་རིག་གནས་ཆུང་བ་ལྔ་བཅས་ཡིན།

གསུམ། རིག་གནས་ཆེ་བ་ལྔ་ཉི་དང་པོ་སྒྲུབ་རིག་པ་ཟེར་བ་
དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། སྒྲུབ་རིག་པ་ནི་ཡི་གེ་ཉི་ལྔ་དྲུག་དོན་རྣམས་གསལ་པོར་
ཞེས་བྲུབ་པ་ཉི་ལྔ་པ་རིག་གནས་ཞིག་རེད།

བཞི། ཚད་མ་རིག་པ་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། ཚད་མ་རིག་པ་ནི་དངོས་ཡོད་སྐྱེས་ཀྱི་དོན་གང་ཡིན་པ་
ནམས་རིགས་པའི་སྒྲིབ་ནས་ནོར་འབྱུལ་མེད་ཅིང་། ཡང་དག་པར་གཏན་ལ
འབབས་བྱེད་ཀྱི་རིག་གནས་ཤིག་ཡིན།

ལ། བཟོ་རིག་པ་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། བཟོ་རིག་པ་ནི་ལུས་བཟོ་དང་། དག་གི་བཟོ། ཡིད་ཀྱི་
བཟོ་བཅས་ཡོད་པའི་བཟོ་ལས་གཙོ་པོར་གྱུར་བའི་རིག་གནས་ཤིག་རེད།

དྲུག་ གསེ་བ་རིག་པ་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། གསེ་བ་རིག་པ་ནི་ནད་ཀྱི་རྩ་བ་རྒྱ་མཚད་དང་། ནད་ཅི་
ཞིག་གི་རྩ་ལས་བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པའི་ནད་བསལ་བར་བྱེད་པ། ཕྱིས་
སྲ་ནད་མི་འབྱུང་བ་བྱ་བའི་བཙོས་ཐབས་ཀྱི་རིག་པ་ཞིག་རེད།

བདུན། རང་དོན་རིག་པ་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། རང་དོན་རིག་པ་ནི་མདོ་སྡེ་སྡེ་སྒྲིབ་དང་། འདུལ་བའི་
སྡེ་སྒྲིབ། མཛན་པའི་སྡེ་སྒྲིབ་གསུམ་གྱི་རིག་གནས་ཤིག་རེད།

བརྒྱད། མངོན་བརྒྱད་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། བརྒྱད་བྱི་དོན་གཅིག་ལ་རྒྱད་བྱེད་ཀྱི་མིང་གི་ནམ་གངས་
མང་དུ་ཡོད་པའི་རིག་གནས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལ་ནང་གསེས་ཀྱི་སྐབས་
ན་གངས་ཀྱི་མངོན་བརྒྱད་དང་མིང་གི་མངོན་བརྒྱད་གཉིས་ཡོད།

དགུ། རྟེན་སྦྱར་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། རྟེན་གསུམ་གྱི་ཡིག་དང་ཕྱི་ཡིག་གཉིས་ཀྱི་དོན་རྟེན་ནས་
སྦྱར་བ་སྐབས་རྒྱད་བྱེད་ཀྱི་ཆེན་དང་བརྒྱད་བྱི་དོན་གཉིས་རྟེན་ནས་སྦྱར་
བའི་རིག་གནས་ཤིག་ཡིན།

བཅུ། རྟེན་འག་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། ལུས་རྒྱན་སྟོག་གསུམ་དང་དོན་སྟོག་བ་རྒྱན་བཅས་ཀྱི་རིམ་
པ་དང་ལྟན་པའི་རིག་གནས་ཤིག་རེད།

བཅུ་གཅིག་ རྟེན་གསུམ་ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་རེད།

ལན། རཅམ་དང་། རྟེན་སྦྱར་གསུམ་སྐབས་ལྟེན་གསུམ་གྱིས་
རྒྱན་གསུམ་མི་འདྲ་བ་བསྐྱབས་ཏེ་ཡང་ཡང་རྟེན་ནས་གསུམ་ལྟེན་པའི་སྐབས་
ལམ་རྟེན་པའི་རིག་གནས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། གཞས་དང་། ཞབས་སྤྱོད།

གསུམ། ལྷན་ངག་མེ་ལང་གི་རྩྭ་མ་པ་པོ་སུ་ཡིན།

ལན། ལྷན་ངག་མེ་ལང་གི་རྩྭ་མ་པ་པོ་ནི་རྒྱ་གར་གྱི་ལྷན་ངག་
པ་མཁས་པ་སློབ་དཔོན་དབྱག་པ་ཅན་ཡིན།

བཞི། ལྷན་ངག་མེ་ལང་པོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་པ་པོ་སུ་རེད།

ལན། ལྷན་ངག་མེ་ལང་པོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་མཁན་ནི་ཤོང་ལོ་རྩྭ་
རྩྭ་རྩྭ་མཆན་ཡིན།

ལ། ལྷན་ངག་མེ་ལང་ག་དུས་པོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་པ་ཡིན།

ལན། འགྲོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པའི་སྐུ་རིང་ལ་ཤོང་ལོ་རྩྭ་པ་
རྩྭ་རྩྭ་མཆན་གྱིས་ས་སྐྱའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་ལྷན་ངག་མེ་ལང་གི་.....
གཞུང་ཆ་ཆང་པོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་པ་ཡིན།

དུག ལྷན་ངག་གི་གཞུང་ལ་ལྷ་པ་གང་ཡིན།

ལན། ས་སྐུ་བརྟེན་ཆེན་པོ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཆན་གྱིས་མཇད་པའི་
མཁས་པ་འཇུག་པའི་སྒོ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན།

བདུན། ལྷན་ངག་གི་གཞུང་ལ་གངས་ཆད་ག་རེ་ཡོད།

ལན། ལྷན་ངག་ལ་ལཱ་གསུམ་དུ་བྱེ་བ་ལས་ལཱ་དང་པོ་ཐུན་མང་
མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་ལ་ཤོ་ལོ་ཀ་བརྒྱ་དང་ལྷ་ཡོད་ཅིང་། ལཱ་གཉིས་པ་ལ་ཤོ་

ལྷ་ཀ་སྐུམ་བརྒྱ་དང་རེ་ལ། ལུ་གསུམ་པ་ལ་ཤོ་ལྷ་ཀ་བརྒྱ་དང་གྲུག་ལྷེ
བསྐྱམས་པའི་ཤོ་ལྷ་ཀ་བརྒྱ་དང་ད་བརྒྱ་ཡོད།

བརྒྱད། ཅི་ཞིག་ལ་སྟན་ངག་གི་འགྱུར་བ་ཟེར།

ལན། སྟན་ངག་གི་འགྱུར་བ་ནི་དགའ་བ་དང་ཁྱོད་པ་སྐྱེས་ཡིད་གྱི
ཀྱན་སྤོང་གཡོས་ནས་ཕྱི་ལུས་ངག་རྒྱ་མ་ཤར་ཡང་ཡིད་འགྱུར་བྱུང་བའི་……
བྱེད་ལས་ཡོད་པ་ལ་ཟེར།

དགུ། ཅི་ཞིག་ལ་སྟན་ངག་གི་ཉམས་ཟེར།

ལན། སྟན་ངག་གི་ཉམས་ནི་ནང་གི་དགའ་བ་དང་ཁྱོད་པའི་རྣམ་པ་
ཕྱི་ལུས་ངག་རྒྱ་ཤར་བ་ལྷེ་བཞིན་རས་འཇུག་པ་དང་ཁྱོད་གཉིས་བསྐྱེས་པ་ལྷ་
བྱར་ཟེར་ཞིང་། དེ་ལ་གཞུང་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་ན་སྟོན་པའི་ཉམས་
དང་། དཔོན་བྱོ་བའི་ཉམས་དང་། སྟོང་རྩེ་བའི་ཉམས་དང་།
དགས་བྱལ་གྱི་ཉམས་དང་། དཔལ་བའི་ཉམས་དང་། འཇིགས་པའི་
ཉམས་དང་། མི་སྐྱུག་པའི་ཉམས་དང་། རམ་པའི་ཉམས་བཅས་ཉམས་
བརྒྱད་ཡོད་དོ།

བརྒྱ། ཅི་ཞིག་ལ་སྟན་ངག་གི་ལུས་ཟེར།

ལན། སྟན་ངག་གི་ལུས་ནི་རྩ་མ་པ་པོའི་བརྗོད་པར་འདོད་པའི་
ཆོས་གང་དང་གང་ཞིག་རྗོད་བྱེད་ཆོག་གི་སྤོང་བར་སྟོན་པའི་ཆོག་སྟུར་ལ་

ཟེར།

བཅུ་གཅིག་ ལུས་དེ་ཆོག་སྤྱོད་ཀྱི་ནམ་པའི་སྒོ་ནས་ཕྱེ་
ན་ག་ཚོད་ཡོད།

ལན། སྟན་ངག་གི་ལུས་དེ་ཆོག་སྤྱོད་ཀྱི་ནམ་པའི་སྒོ་ནས་ཕྱེ་ན་ཀྱང་
བར་བཅད་པའི་ཆོགས་བཅད་དང་། ཀྱང་བར་མ་བཅད་པའི་ཆོག་ལྷག་
དང་། བཅད་ལྷག་འདྲེས་པའི་སྤེལ་མ་བཅས་ནམ་པ་ལ་ཐུག་ཉིད་ཀྱི་རིས་
ས།

བཅུ་གཉིས་ ཆོགས་བཅད་ལ་ངོས་འཛིན་སྤངས་ག་འདྲ་རེད།

ལན། སྤྱིར་ཆོགས་བཅད་ལ་ཀྱང་པ་གཅིག་པ་ནས་དྲུག་པའི་བར་དྲ་
ཡོད་ཀྱང་། སྟན་ངག་པའི་ལུགས་ལ་ཀྱང་པ་བཞི་ལ་ངོས་ཅན་བྱེད་པ་ཡིན།

བཅུ་བཞི། འོ་ན། ཆོགས་བཅད་ཀྱི་ཀྱང་པ་རེ་ལ་ཆོག་བར་
ཅི་ཅམ་ཡོད།

ལན། འདྲིའི་ཀྱང་པ་རེ་ལ་ཆོག་བར་མང་ཉུང་ཅི་རིགས་ཡོད་ཀྱང་།
ཆོག་བར་བདུན་མ་དང་དགུ་མ་དང་སྤེལ་ཆེ་ཞིང་། ཆོག་བར་ཉིས་བདུན་
མན་ལ་རྒྱན་ཆགས་སམ་རབ་བསགས་ཟེར་རྟེ། དེ་ཡང་ཆོགས་བཅད་གྱི་
ཁོངས་སུ་འདྲེས།

བཙུ་ལ། ཆིགས་བཅད་ལ་དབྱེ་བ་ག་ཚད་ཡོད།

ལན། ཆིགས་བཅད་དེ་ལ་ཆིག་སྒྱར་བྱེད་ཅུལ་གྱི་སྒྲ་ནས་དབྱེ་ན་
གྲོལ་བ་དང་། རིགས་དང་། མཛོད་དང་། རྒྱུ་ལ་བ་བཅས་ནས་བ་
བཞི་ཡོད།

བཙུ་དུག ཅི་ཞིག་ལ་གྲོལ་བ་ཟེར།

ལན། ཆིགས་བཅད་ཤོ་ལོ་ཀ་གཅིག་གིས་བཛོད་བྱེད་དོན་གསལ་
ཅད་ཆིགས་པར་སྒྲན་པ་ལ་ཟེར་རྟེ། དཔེར་ན།

དབྱར་དུས་དཔལ་གྱི་འདབ་མའི་དགའ་ཆལ་དུ།

སྒྲ་ཅིའི་བརྒྱལ་ཞུགས་ཤིན་པས་འདབ་བརྒྱུངས་རྟེ།

མེ་རྟག་ཅི་དགའ་ཚོད་པའི་བཞིན་རས་ལ།

འཁྱུད་ནས་དར་དིར་སྒྲན་པའི་སྒྲ་དབྱངས་སྒྲོག

ཅིས་བཛོད་བྱ་དབྱར་དུས་གྱི་པད་མའི་དགའ་ཆལ་དུ་བྱང་བ་མེ་རྟག་ལ་.....

འཁྱུད་ནས་དར་དིར་སྒྲན་པའི་སྒྲ་ལེན་པ་ཆིགས་བཅད་ཤོ་ལོ་ཀ་.....

གཅིག་གི་ནང་དུ་ཆིགས་པར་བསྒྲན་པ་ལྟ་བུའོ། །

བཙུ་བདུན། ཅི་ཞིག་ལ་རིགས་ཟེར།

ལན། བསྐྱུགས་པ་བཛོད་པའི་ཡུལ་གཅིག་ལ་ཆིགས་བཅད་ཤོ་ལོ་
ཀ་དུ་མ་ཡོད་ཅིང་། དེ་ལ་བྱ་བའི་ཆིག་གཅིག་གིས་གསལ་ཅད་གསལ་
པར་བྱེད་པ་ཞིག་ལ་ཟེར་རྟེ། དཔེར་ན།

དབྱིག་འཛིན་དགའ་མ་མཚག་གི་ལྟེ་བ་རུ།

གཡུ་མདོག་འཁྱི་གིང་གཞོན་ནུ་ཆར་དངར་བ།

རེག་བྱ་སེལ་བའི་རྒྱང་གིས་ཉེར་བརྒྱད་ཅེ།

ཆར་སྒྲིན་སྒྲིན་པོ་ཡན་ཅུན་འཕྲུབ་པ་བཞིན།

སྒྲི་གདུགས་ན་མ་པར་མཛེས་པའི་འདབ་ཆགས་ཀྱན།

ཡལ་ག་ཕྱ་མོ་མགོ་ལྷོག་ལྷེམ་པའི་ཅེར།

འཁྱུད་ནས་ཁྱི་ཟའི་འཛིག་རྟེན་རྫོགས་པའི་སྒྲ།

ལེན་པ་ཆངས་སྒྲས་རྒྱད་མངས་འཁྱོལ་བ་བཞིན།

དྲི་གར་མཚོང་ཤིང་གར་དུ་ཅེན་པ་ཡི།

རི་སྒྲིས་བྱ་མོ་རབ་དགའི་ཉམས་དང་བཅས།

གྲིབ་བསེལ་སྒྲུམ་པོར་སྒྱུད་པར་འདུ་བ་ནི།

ཀླང་དུག་པད་མའི་ཆལ་དུ་འཇུག་པ་བཞིན།

དམར་ལི་སེལ་རྟོག་ཁྲར་གྱིས་རབ་ལྷེ་ཞིང་།

མཉེན་ལྷེམ་ཡལ་གའི་རྫོས་གར་བསྐྱར་བ་དང་།

ལྷང་ལོ་བྲིང་བས་སྒྲིག་ཅིང་འཕྱར་བའི་ལྷོན།

ཆང་ཆིང་འཁྱིགས་པའི་ནགས་སྒྲང་མཐོང་བར་གྱུར།

ཞེས་བརྗོད་བྱ་ནགས་ཆལ་ལ་བསྐྱགས་པ་བརྗོད་པའི་ཤོག་ལོ་ཀ་མང་པོའི་

མཐར་མཐོང་ཞེས་པའི་བྱ་ཆོག་གཅིག་གིས་གསལ་བར་བྱེད་པ་ལྟ་བུར།

སྒྲིབ་ཆེན་གསུམ་པ།

གཅིག ཅི་ཞིག་ལ་མཛོད་ཟེར།

ལན། མཛོད་ནི་གཙོད་མཚམས་དང་བྱ་ཚིག་མང་ཉུང་སྟེ་ ཚོགས་
ཤིང་། ཤོ་ཚུ་ཀའི་གངས་ལ་ངེས་བཟུང་མེད་པར་བཛོད་བྱ་དུ་མས་ བྱ་
པ་ལ་ཟེར་རྟེ། དཔེར་ན།

ཡོན་ཏན་མེ་རྟོག་བྱ་བའི་ར་བ་ན། །

སྒྲིགས་བམ་ཚུམ་པའི་བྱ་ག་སར་འདུ་འགོད་ཀྱིས། །

མ་ཤོགས་འཁྲུག་པའི་སྒོག་གི་ནམ་འགུར་ལ། །

སྒྱུངས་པ་སྟེར་བའི་བཞེས་གཉེན་དམ་པ་ཡི། །

མཁྱེན་དཔྱོད་རིག་པའི་བང་མཛོད་ཡོངས་བྱེ་ནས། །

མན་ངག་བཅུད་ཀྱིས་ཚུས་པའི་ལེགས་བཤད་སྟེ། །

སྐལ་ལྷན་ཚོགས་ལ་དགའ་སྟོན་སྤེལ་བ་ཡི། །

སྟན་པའི་གྲགས་པ་ས་གསུམ་ཁྲབ་པའི་སྒྲས། །

གསེར་ལྷན་དགའ་མ་གཡོ་བའི་སྒྲིག་གར་བསྟར། །

ཕན་བདེའི་དབལ་གྱིས་ཉམ་ཐག་སྒྱེ་འགྲོ་ཡི། །

མི་བཙོད་གདུང་བ་མ་ལུས་འཕྲོག་བྱེད་པའི། །

ལྷག་བསམ་ཉ་རྒྱས་ཆེ་ལྟར་བསེལ་བ་ལ། །

ཀུན་གྱིས་བསྟགས་པའི་སྒྲ་ཡིས་ས་གཞི་འདར། །

མཐའ་ཡས་ནོར་འཛིན་ཁྱིན་ལ་ཤོང་མིན་པའི། །

རིག་གནས་ཡོན་ཏན་པ་མཐའ་མེད་པའི་མཛོད། །

ཁྱན་དུ་འཛིན་པ་གང་དེའི་ཞལ་བྱིས་ལས། །

འཕྲིན་པའི་གཏམ་གྱིས་སྐྱེ་བ་ངན་པའི་དཔུང་། །

སྤྱིང་ཅ་སྒྲིག་མར་འབྱིན་ལ་རབ་དུ་དཔའ། །

མཁྱིན་དཔྱད་སློ་བྱོས་ཅལ་གྱིས་ལེགས་བསྐྱུན་པའི། །

ཟབ་ཁྱིས་ལེགས་བཤད་མཚན་གི་སྒྲིགས་བམ་ཀུན། །

ཐུགས་ཀྱི་བྱ་མའི་ཁྱིན་དུ་བརྟེན་བ་ན། །

ས་གཞི་རྩུང་རྩུང་སྤྲུལ་ལ་བསྟན་དུ་མེད། །

ཀུན་གྱིས་དཔག་པར་མི་བྱས་གཞུང་ལུགས་ཀྱི། །

དཀའ་བའི་གནད་ཀུན་ཆོགས་མེད་འགྲོལ་མཁས་པས། །

གང་ཐུགས་དཔྱད་ལ་འོས་པའི་ཤེས་བྱ་ཞིག །

སྤྱིང་འདིར་ནམ་མཁའི་པད་མའི་ཟླ་པོར་སྟེ་མས། །

ཞེས་ཡོན་ཏན་ལྡན་པ་དང་། ཚུམ་ལ་མཁས་པ། ལེགས་བཤད་ཀྱི་གཞུང་
སྟན་སྤྲུལ། ཉམ་ཐག་པའི་སྒྱེ་འགྲོལ་པན་འདོགས་པ། སྐྱེ་བ་ངན་པ་
ཚོད་པས་ཆར་གཙོད་པར་མཁས་པ་སྤྲུགས་བཟོད་བྱ་སྟེ་ཆོགས་ཤིང་། བྱ
ཆོག་མ་ཉུང་སྟེ་ཆོགས་པའི་སྒྲིག་ནས་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ལ་བསྐྱུགས་པ་
ལྟ་བུའོ།

གཉིས། ཅི་ཞིག་ལ་འདུས་པ་ཟེར།

ལན། འདུས་པ་ནི་བརྗོད་བྱའི་དོན་གཅིག་ལ་གོ་ལོ་ཀ་མང་ཞིང་བྱ་
ཆེན་ཀྱང་མང་པོ་ཡོད་པ་ལ་ཟེར་རྟེ། དཔེར་ན།

རྟོག་མས་ཁ་དོག་མ་བསྐྱར་ཆུ་གཏོར་ཁྲུང་། །

དབྱ་བ་བཅེགས་པའི་སྐབས་ཐོང་གཡོ་བའི་ཅེར། །

ཞོན་ནས་ངང་བས་མཐུན་པའི་རྩ་རྩ་འབྲམ། །

བརྟེངས་པ་ཆངས་དབྱངས་ན་བའི་དཔེ་ཆར་བྱས། །

※ ※ ※
ཡ་མཐུའ་མི་མངོན་ཆུ་སྤྲོད་གི་འབྲམ། །

འདབ་སྟོང་རྣམ་པར་བཀྲ་བའི་མགོ་སྟོག་ལྷེས། །

རོ་བརྒྱ་རྩྭ་པའི་རྩི་བསྐྱར་སྟོགས་ཀྱན་འབྲམ། །

ཉམས་ལྡན་བྱང་བས་སྒྲ་ལེན་འཕྱར་ལྷིང་གཡོ། །

※ ※ ※
སྒྲ་བསངས་ནམ་མཁའི་དབྱིངས་སུ་འདྲེས་པ་ཡི། །

སྒྲ་བ་སྟེར་བའི་རྒྱ་མཚོ་དེ་ཡི་སྟོང་། །

སྟོ་དཀར་ག་མེར་མིག་འཁྲུག་འཁྲོས་གར་དུ་ཅེན། །

བྱ་གཟིངས་རྣམས་ཀྱིས་འཕར་འཕྲོའི་གོམ་སྟབས་སྟོབ། །

※ ※ ※
ཆུ་འཛིན་རྒྱ་བའི་གཟུགས་བརྟན་མངོན་པར་བཀྲ། །